

外国人留学生の皆さんを
NHK交響楽団の
定期演奏会に招待いたします



International Students are Invited to
Attend a Concert held by
NHK Symphony Orchestra, Tokyo

希望者は下記によりお申込みください

Please apply for the concert according to the following information:

1. 招待人数 (1) **10名** (**10** tickets)
(2) **20名** (**20** tickets)

Openings *他大学に欠員が出た場合は、追加の可能性あり。

*If there is a cancelation in other universities, extra tickets might be offered.

2. 招待日と受付期間 Application Period and Performance Date and Time

日時 (Date & Time)	受付期間 (Application period)
(1) 11月15日(土) Nov. 15 (Sat.) Program A 18時開演 Start at 18:00 (2) 11月21日(金) Nov. 24 (Fri.) Program C 19時開演 Start at 19:00 於・NHKホール(渋谷) NHK Hall (Shibuya)	(1)(2) 10月24日(金)～11月6日(木) Oct. 24 (Fri.)～Nov. 6 (Thu.) ★ただし、招待人数を超える場合は留学生・外国人研究者支援課において抽選を行い、 <u>当選者にのみ連絡します。</u> ★ Participants will be chosen by lottery at the International Students and Researchers Support Group Office in case of too many applications. <u>Only the chosen applicants will be contacted.</u>

※For more information, see NHK Symphony Orchestra, Tokyo website <http://www.nhkso.or.jp/en/index.php>

3. 申込先 Apply at:

本郷キャンパス:留学生・外国人研究者支援課[学生支援センター2階]

Hongo CAMPUS: International Students and Researchers Support Group
[Students Support Center 2F (Gotenshita Memorial Arena)]

駒場キャンパス:国際センター駒場オフィス[21 KOMCEE West 地下1階]

Komaba CAMPUS:International Center Komaba Office,Division of International Affairs
[21 KOMCEE West B1F]

柏キャンパス:インターナショナルオフィス柏オフィス(KIO) (環境棟124)

Kashiwa CAMPUS: Kashiwa International Office (Environmental Studies Building, 1FL.Rm#124)

4. 注意事項 Notes

a) 一度申込みをしたにもかかわらず無断で欠席した場合は、二回目以降のNHK交響楽団定期演奏会に招待することはできなくなります。If you are selected to attend and do not attend without prior notice, you will not be allowed to participate in a lottery for NHK music tickets again.

b) 留学生本人の招待ですから、家族の方や友人の申込みは出来ません。 This is only for international students, you cannot apply for a family member or friend.

c) 電話やFAXでの申込みは出来ません。 Applications will NOT be accepted by phone or FAX.